

Job

Chapter 22

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

1 : אַמַּן וְיַעֲקֹב וְיִשְׂרָאֵל וְיִזְרְעֵל
และ-กล่าวว่า ชาว-เทมาน เอสีฟัส แล้ว-ตอบ
[H0559](#) [H8489](#) [H0464](#)

แล้วเอสีฟัสชาวเทมานตอบและกล่าวว่า

2 : לָמַדְתָּ אֵת-יַעֲקֹב וְיִשְׂרָאֵל וְיִזְרְעֵל
ที่-ผู้-สุขุม-ปฏิบัติตาม แก่-พระองค์ เป็น-ประโยชน์ เพราะ แก่-ชาย มนุษย์-จะ-เป็น-ประโยชน์ ต่อ-พระเจ้า-หรือ
[H5532](#) [H1397](#) [H5532](#) [H0410](#)

๓ คนจะเป็นประโยชน์ต่อพระเจ้าได้หรือ เหมือนอย่างคนที่มีความทุกข์จะเป็นประโยชน์แก่ตนเอง

3 : כִּי-יִפְרֹץ
ที่ ผลกำไร-หรือ และ-เป็น เจ้า-จะ-ชอบธรรม ที่ แก่-ผู้ทรงมหิทธิฤทธิ์ เป็น-ความ-ยินดี-หรือ
[H1215](#) [H6663](#) [H7706](#)

: אֶת-עַבְדֵי-יְהוָה
ทาง-ของเจ้า เจ้า-ทำให้-ดีพร้อม
[H1870](#) [H8552](#)

เป็นที่พอพระทัยแก่องค์ผู้ทรงมหิทธิฤทธิ์หรือที่ท่านเป็นคนชอบธรรม หรือเป็นประโยชน์แก่พระองค์หรือที่ท่านทำให้ทางทั้งหลายของท่านดีพร้อม

4 : אֶת-עַבְדֵי-יְהוָה
ใน-การ-พิพากษา กับ-เจ้า พระองค์-จะ-เข้า พระองค์-ตำหนิ-เจ้า เพราะ-เจ้า-ยำเกรงพระเจ้า-หรือ
[H4941](#) [H0935](#) [H3198](#) [H3374](#)

พระองค์จะทรงดีเยียนท่านเพราะยำเกรงท่านหรือ พระองค์จะทรงสู้ความกับท่านหรือ

5 : אֶת-עַבְדֵי-יְהוָה
แก่-ความชั่ว-ของเจ้า ที่สิ้นสุด และ-ไม่มี มากมาย ความชั่วร้าย-ของเจ้า ความชั่วร้าย-ของเจ้า-มิใช่หรือ
[H5771](#) [H7093](#) [H0369](#) [H3808](#)

ความชั่วของท่านใหญ่โตมิใช่หรือ และบรรดาความชั่วช้าของท่านไม่มีที่สิ้นสุดมิใช่หรือ

6 : אֶת-עַבְדֵי-יְהוָה
เจ้า-ถอด คนเปลือยกาย และ-เสื้อผ้า-ของ โดย-ไม่มี-เหตุ ฟ้นอง-ของเจ้า เจ้า-รับจำนำ เพราะ
[H6584](#) [H6174](#) [H2600](#) [H0251](#)

เพราะท่านได้ยึดของประกันไปจากฟ้นองของท่านเปล่า ๆ และรับเสื้อผ้าของคนทีเปลือยกาย

7 : אֶת-עַבְדֵי-יְהוָה
อาหาร เจ้า-กัก และ-จาก-คนหิว เจ้า-ให้-ดื่ม คน-กระหายน้ำ น้ำ ไม่
[H3899](#) [H4513](#) [H7457](#) [H8248](#) [H5889](#) [H4325](#) [H3808](#)

ท่านมิได้ให้น้ำแก่คนอดโรยดื่ม และท่านได้ห้วงเหนียวขมบึงไว้จากคนที่หิว

8 : אֶת-עַבְדֵי-יְהוָה
ใน-นั้น อาศัยอยู่ หน้า-ตา และ-ผู้-มี-หน้า แผ่นดิน ของ-เขา ผู้-มี-กำลัง แต่-ชาย
[H3427](#) [H6440](#) [H5375](#) [H0776](#) [H2220](#) [H0376](#)

แต่สำหรับคนที่มิอำนาจใหญ่โต เขามีแผ่นดินโลกเป็นกรรมสิทธิ์ และคนที่มิเกียรติได้อาศัยอยู่ในนั้น

:אָדן אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד 9
 ถูก-บดขยี้ เด็กกำพร้า และ-แขน-ของ มือเปล่า เจ้า-ไล่ หลิงมาย
[H1792](#) [H3490](#) [H2220](#) [H7387](#) [H7971](#) [H0490](#)

ท่านได้ไล่พวกหลิงมายออกไปมือเปล่า และแขนของบรรดาลูกกำพร้าพอก็ถูกหักเสียแล้ว

:אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד 10
 กะกันหัน ความกลัว และ-ความกลัว-ทำให้-เจ้า-ตกใจ กับดัก สอบ-ตัว-เจ้า เหตุนี้ เพราะ
[H6597](#) [H6343](#) [H0926](#) [H5439](#)

เพราะฉะนั้นกับดักทั้งหลายจึงอยู่รอบท่าน และความสยดสยองอันจับพลันก็รบกวนท่าน

:אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד 11
 ก่อม-ตัว-เจ้า น้ำ และ-น้ำ-ท่วม-ของ เห็น ที่-เจ้า-ไม่ ความมืด หรือ
[H3680](#) [H4325](#) [H8229](#) [H7200](#) [H3808](#) [H2822](#)

หรือความมืดจนท่านมองไม่เห็น และน้ำมากมายก็คลุมท่านไว้

:אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד 12
 สูง-เพียงใด ว่า ดวงดาว ยอด-ของ จง-มอง ฟ้าสวรรค์ ทรง-อยู่-สูงสุด-ใน พระเจ้า มิใช่หรือ
[H3556](#) [H7200](#) [H8064](#) [H1363](#) [H0433](#) [H3808](#)

พระเจ้ามิได้ทรงสถิตอยู่ ณ ที่สูงแห่งฟ้าสวรรค์หรือ และจงดูความสูงของดวงดาวต่าง ๆ ว่า พวกมันอยู่สูงจริง ๆ

:אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד 13
 พระองค์-จะ-พิพากษา-หรือ เมฆ-ทึบ ผ่าน-ทะลุ พระเจ้า พระเจ้า-ผู้-จะ-Is แต่-เจ้า-กล่าววว่า
[H8199](#) [H6205](#) [H1157](#) [H0410](#) [H3045](#) [H4100](#) [H0559](#)

และท่านพูดว่า พระเจ้าทรงทราบอย่างไร พระองค์ทรงพิพากษาทะลุผ่านเมฆมืดทึบได้หรือ

:אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד 14
 พระองค์-ดำเนินไป ฟ้าสวรรค์ และ-วงโคจร-ของ ทรง-เห็น และ-ไม่ แท้-พระองค์ เป็น-ที่-ยัง เมฆทึบ
[H1980](#) [H8064](#) [H2329](#) [H7200](#) [H3808](#) [H5645](#)

บรรดาเมฆทึบเป็นที่คลุมพระองค์ไว้ จนพระองค์ทรงมองอะไรไม่เห็น และพระองค์ดำเนินโดยรอบบนฟ้าสวรรค์

:אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד 15
 ความชั่ว คน-ของ คน-ชั่ว-ได้-เดิน-ตาม ซึ่ง เจ้า-จะ-รักษา-หรือ นิรันดร์ ทาง-โบราณ
[H0205](#) [H4962](#) [H1869](#) [H8104](#) [H5769](#) [H0734](#)

ท่านมุ่งไปทางเท่านั้นแล้วหรือ ซึ่งคนชั่วได้ดำเนินนั้น

:אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד 16
 รากฐาน-ของเขา ถูก-เท แม่น้ำ เวลา ก่อน-ถึง-เวลา ถูก-ตัด-ออก-ไป ผู้-ที่
[H3247](#) [H3332](#) [H5104](#) [H6256](#) [H3808](#) [H7059](#)

ผู้ซึ่งได้ถูกตัดขาดก่อนเวลากำหนด ผู้ซึ่งรากฐานของเขาถูกไหลล้นด้วยน้ำท่วมแล้ว

:אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד 17
 แก่-พวกเขา ผู้ทรงมหิทธิฤทธิ์ ผู้ทรงมหิทธิฤทธิ์-จะ-ทำ และ-อะไร จาก-เรา จง-ไป-เสีย แก่-พระเจ้า ผู้-ที่-กล่าว
[H7706](#) [H6466](#) [H4100](#) [H5493](#) [H0410](#) [H0559](#)

ผู้ซึ่งได้กล่าวแก่พระเจ้าว่า [จงไปจากพวกเราเสีย] และ [องค์ผู้ทรงมหิทธิฤทธิ์ทรงทำอะไรเพื่อพวกเขาได้เล่า]

:אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד אַלמאָד 18
 จาก-ข้า ห่างไกล คนชั่ว แต่-แผนการ-ของ สิ่งดี บ้าน-ของเขา ทรง-เต็ม-เต็ม แต่-พระองค์
[H7368](#) [H7563](#) [H6098](#) [H4390](#) [H1931](#)

ถึงอย่างนั้นพระองค์ได้ทรงให้บ้านทั้งหลายของพวกเขาเต็มไปด้วยบรรดาของดี แต่คำปรึกษาของคนชั่วอยู่ห่างไกลจากข้า

למה ילעגו ויקחו ויקחו ויקחו ויקחו ויקחו 19
 พวกเขา เยาะเย้ย และ-ผู้ไร้ดี และ-ยินดี คนชอบธรรม คนชอบธรรม-เห็น
[H3932](#) [H8055](#) [H6662](#) [H7200](#)

คนชอบธรรมเห็นเรื่องนั้นและมีความยินดี และคนไร้ความผิดหัวเราะเยาะเย้ยพวกเขา

שם אכזבם ויקחו ויקחו ויקחו ויקחו 20
 โฟ ถูก-เผาผลาญ-ด้วย และ-สิ่ง-ที่-เหลือ-ของเขา คู่่อริ-ของเรา-แล้ว ถูก-ทำลาย ไม่ แน่นนอน
[H0784](#) [H0398](#) [H7009](#) [H3582](#) [H3808](#)

ในขณะที่ทรัพย์สินสมบัติของพวกเขาไม่ถูกตัดขาด แต่ของที่เหลือของพวกเขาขึ้นไฟก็เผาเสีย

יבואו יבואו יבואו יבואו יבואו יבואו יבואו 21
 จะ-มา-ถึง-ดี ความเจริญ-ของเจ้า โดย-สิ่งเหล่านั้น แล้ว-จง-อยู่-ใน-สันติสุข กับ-พระองค์ เกิด จง-คืนเคย
[H0935](#) [H4994](#) [H5532](#)

บัดนี้ จงทำตัวท่านให้คุ้นเคยกับพระองค์และอยู่อย่างสงบ ด้วยวิธีนั้นสิ่งที่ตั้งจะมาถึงท่าน

יקחו יקחו יקחו יקחו יקחו יקחו 22
 พระดำรัส-ของพระองค์ และ-จง-เก็บ-รักษา ธรรมบัญญัติ จาก-พระโอษฐ์-ของพระองค์ เกิด จง-รับเอา
[H0561](#) [H8451](#) [H6310](#) [H4994](#) [H3947](#)

יבואו יבואו יבואו
 ไว้-ใน-ใจ-ของเจ้า
[H3824](#)

ของรับ ข้าขอร้องท่าน พระราชบัญญัติจากพระโอษฐ์ของพระองค์ และเก็บพระวจนะทั้งหลายของพระองค์ไว้ในใจของท่าน

יקחו יקחו יקחו יקחו יקחו יקחו 23
 ความอธรรม จง-เอา-ความ-อธรรม-ออกไป เจ้า-จะ-ถูก-สร้างขึ้นใหม่ ผู้ทรงมหิทธิฤทธิ์ หา เจ้า-กลับ-มา ถ้า
[H7368](#) [H1129](#) [H7706](#) [H5704](#) [H7725](#)

יקחו יקחו יקחו
 จาก-เต็นท์-ของเจ้า
[H0168](#)

ถ้าท่านหันกลับมายังองค์ผู้ทรงมหิทธิฤทธิ์ ท่านก็จะเจริญขึ้น ท่านจะกำจัดความชั่วช้าให้ไกลจากบรรดาเต็นท์ของท่าน

אופים אופים אופים אופים אופים אופים 24
 โอฟิส สำธาร-แห่ง และ-ทอง-จาก ทองคำ พงคสี บน และ-จง-วาง
[H0211](#) [H6697](#) [H1220](#) [H6083](#) [H7896](#)

แล้วท่านจะรวบรวมทองคำไว้เหมือนอย่างพงคสีดิน และทองคำแห่งเมืองโอฟิสไว้เหมือนอย่างหินทั้งหลายแห่งสำธาร

לך לך לך לך לך לך 25
 สำหรับ-เจ้า อัน-มากมาย และ-เงิน ทองคำ-ของเจ้า ผู้ทรงมหิทธิฤทธิ์ และ-จะ-เป็น
[H8443](#) [H3701](#) [H1220](#) [H7706](#) [H1961](#)

ใช่แล้ว องค์ผู้ทรงมหิทธิฤทธิ์จะเป็นผู้ป้องกันท่าน และท่านจะมีเงินมากมาย

אשר אשר אשר אשר אשר 26
 พระเจ้า หา และ-จะ-ชู-หน้า-ขึ้น เจ้า-จะ-ชื่นชมยินดี ผู้ทรงมหิทธิฤทธิ์ ใน เมื่อนั้น เพราะ
[H0433](#) [H0413](#) [H5375](#) [H6026](#) [H7706](#)

אשר אשר
 พระพักตร์-ของเจ้า
[H6440](#)

เพราะเมื่อนั้นท่านจะมีความชื่นชมยินดีของท่านในองค์ผู้ทรงมหิทธิฤทธิ์ และจะเจยหน้าของท่านหาพระเจ้า

: ַלְּשָׁרָה אֲרִיבָה אֲשֶׁר־מִשָּׁרָה אֲלֵי אֲרִיבָה 27
 เจ้า-จะ-ทำ-สำเร็จ และ-คำปฏิญาณ-ของเจ้า และ-พระองค์-จะ-สดับฟัง-เจ้า ต่อ-พระองค์ เจ้า-จะ-อธิษฐาน

[H5088](#) [H8085](#) [H0413](#) [H6279](#)

ท่านจะกราบทูลคำอธิษฐานของท่านต่อพระองค์ และพระองค์จะทรงสดับฟังท่าน และท่านจะทำตามคำปฏิญาณทั้งหลายของท่าน

: אֲרָא אֲנִי אֲרִיבָה -וְעַל אֲלֵי אֲנִי אֲמַר -אֲרִיבָה 28
 แสงสว่าง จะ-ส่องสว่าง ทาง-ของเจ้า และ-บน สำหรับ-เจ้า และ-มัน-จะ-ตั้งมั่น เรื่องใด และ-เจ้า-จะ-ตัดสินใจ

[H0216](#) [H5050](#) [H1870](#) [H0562](#) [H1504](#)

ท่านจะตัดสินใจในเรื่องใดด้วย และเรื่องนั้นจะถูกสถาปนาไว้แก่ท่าน และความสว่างจะส่องแสงบนทางทั้งหลายของท่าน

: עֲשֵׂה אֲנִי אֲשֶׁר אֲנִי אֲמַר אֲלֵי אֲשֶׁר 29
 พระองค์-จะ-ทรง-ช่วยให้รอด ดวงตา และ-ผู้-ก่อนตน ยกขึ้น และ-เจ้า-จะ-กล่าวว่า พวกเขา-ถูก-กด-ลง เพราะ

[H3467](#) [H7807](#) [H1466](#) [H0559](#) [H8213](#)

เมื่อคนทั้งหลายถูกเหยียดลง แล้วท่านจะพูดว่า □มีการพยุขึ้น และพระองค์จะทรงช่วยคนก่อนใจให้รอด□

אֵל : אֲרִיבָה אֲבָרָה אֲשֶׁר־מִשָּׁרָה אֲנִי אֲ- אֲשֶׁר־מִשָּׁרָה 30
 จบ มือ-ของเจ้า โดย-ความบริสุทธิ์-ของ และ-เขา-จะ-รอดพ้น ไร้ที่ ผู้-ไม่ พระองค์-จะ-ทรง-ช่วย-กู้

[H3709](#) [H1252](#) [H4422](#) [H0336](#) [H4422](#)

พระองค์จะทรงช่วยเกาะของผู้ไร้ความผิดให้พ้น และมันได้รับการช่วยให้พ้นโดยความสะอาดแห่งมือของท่าน□